

II

5. просит Генерального секретаря в консультации с Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций принять необходимые меры, позволяющие делегировать региональным экономическим комиссиям существующие функции исполнительных учреждений по осуществлению региональных, субрегиональных и межрегиональных проектов, финансируемых Программой, в случаях, когда заинтересованные страны просят о таком делегировании и когда оно рекомендуется Администратором Программы;

6. просит региональные экономические комиссии сотрудничать с Программой развития Организации Объединенных Наций путем участия в планировании и, по мере необходимости, в осуществлении соответствующих региональных, субрегиональных и межрегиональных проектов, а также путем обеспечения координации своей деятельности и, в частности, деятельности консультативных групп Организации Объединенных Наций в области развития с деятельностью, осуществляемой Программой.

*1919-е пленарное заседание
1 августа 1974 года*

1897 (LVII). Вопрос о созыве конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание резолюцию 3168 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1973 года и резолюцию 1826 (LV) Совета от 10 августа 1973 года по вопросу о роли современной науки и техники в развитии стран и необходимости расширения экономического и научно-технического сотрудничества между государствами,

вновь подтверждая, что применение достижений науки и техники становится все более важным фактором в экономическом и социальном развитии всех стран,

учитывая важную деятельность различных учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций по применению достижений науки и техники в целях развития и, в частности, деятельность Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, связанную с передачей технических знаний развивающимся странам,

признавая, что быстрые темпы развития науки и техники в целом, а также науки и техники, имеющих особое значение для развивающихся стран, должны контролироваться и конструктивно направляться,

признавая далее, что это развитие и особенно новые потребности в области науки и техники

настоятельно побуждают Организацию Объединенных Наций расширять международное сотрудничество в области науки и техники на основе принципов, имеющих целью приведение отношений между государствами в научной и технической областях в соответствие с особыми потребностями и интересами развивающихся стран,

признавая также необходимость стимулирования большей заинтересованности и деятельности в области применения достижений науки и техники в целях развития и будучи убежден в том, что надлежащим образом подготовленная международная конференция с представительством на высоком уровне, направленная на разработку методов деятельности, могла бы способствовать достижению этой цели,

отмечая, что Комитет по науке и технике в целях развития и Консультативный комитет по применению достижений науки и техники в целях развития являются надлежащими форумами для изучения научных и технических аспектов развития, а также для координации связанной с этим деятельности других органов Организации Объединенных Наций, но что для такого изучения будет необходима полная информация об этой деятельности,

принимая к сведению замечания, содержащиеся в записке Генерального секретаря по вопросу о созыве конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике²⁰, и одиннадцатый доклад Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития²¹:

1. *принимает к сведению* раздел доклада Комитета по науке и технике в целях развития о работе его второй сессии, касающийся вопроса о созыве в 1978 или 1979 году конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике²²;

2. *постановляет* созвать в 1975 году межправительственную рабочую группу Комитета по науке и технике в целях развития для изучения конкретных целей, проблем и повестки дня такой конференции на основе рекомендаций Консультативного комитета по применению достижений науки и техники в целях развития, Межправительственной группы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию по передаче технических знаний, региональных экономических комиссий и других соответствующих органов Организации Объединенных Наций;

3. *подчеркивает* необходимость проведения такой конференции, которая была бы в целом посвящена обзору методов будущих действий, была бы тщательно организована и занималась рассмотрением лишь нескольких избранных, четко определенных вопросов, и в этой связи

²⁰ E/C.8/25.

²¹ E/C.8/24.

²² *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 3 (E/5473), пункты 2-11.*

подчеркивает важность проведения тщательной подготовки такой конференции;

4. *постановляет*, что межправительственная рабочая группа должна представить свои выводы Комитету по науке и технике в целях развития на его третьей сессии, который представит свои рекомендации относительно предлагаемой конференции Экономическому и Социальному Совету;

5. *просит* Генерального секретаря подготовить и представить межправительственной рабочей группе на ее первой сессии доклад, содержащий его мнения относительно рамок такой конференции и оценку предлагаемых расходов на его проведение.

1919-е пленарное заседание
1 августа 1974 года

1898 (LVII). Всемирная программа исследований и разработок и применения достижений науки и техники для решения особых проблем засушливых зон

Экономический и Социальный Совет,

исходя из резолюции 3168 (XXVIII) Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1973 года, в которой Ассамблея просила Совет предоставить первоочередность, среди прочего, расширению экономического и научно-технического сотрудничества между государствами,

принимая во внимание резолюцию 1826 (LV) Совета от 10 августа 1973 года, в пункте 6 которой Совет указывает на необходимость предпринять новые действия по расширению международного сотрудничества, которые позволили бы всем странам, в частности развивающимся странам, получать выгоды от достижений современной науки и техники, способствующие ускорению их экономического и социального прогресса,

учитывая, что:

a) необходимо точно выявить в рамках «Всемирного плана действий по применению достижений науки и техники в целях развития»²³ препятствия на пути развития, которые могли бы быть преодолены с помощью достижений науки и техники, и на этой основе определить конкретную политику,

b) необходимо довести эти цели научных исследований и деятельности до сведения правительства и ученых всех стран, развитых и развивающихся, с тем чтобы они могли добровольно приложить свои усилия к решению этих проблем в рамках своей общей политики,

c) желательно, чтобы понимание этих проблем привело к организованному сотрудничеству

между учреждениями системы Организации Объединенных Наций, другими международными и региональными организациями и заинтересованными национальными органами и чтобы оно содействовало созданию или укреплению автономного научно-исследовательского и рабочего потенциала в развивающихся странах, помогало избегать дублирования и способствовало использованию уже имеющегося потенциала,

d) эти организованные усилия должны охватить комплекс проблем, достаточно ограниченный по своему масштабу, с тем чтобы эти проблемы оставались конкретными, но, тем не менее, достаточно широкий, чтобы они представляли собой всемирный и межотраслевой опыт применения достижений науки в целях развития, на основе которого Комитет по науке и технике в целях развития мог бы разрабатывать и улучшать свою последующую деятельность,

e) изучение проблем засушливых зон могло бы явиться экспериментальным проектом, представляющим собой первоначальную область деятельности, поскольку это изучение, с одной стороны, имеет то преимущество, что оно было тщательно подготовлено на научном уровне программой Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, а на рабочем уровне — целым рядом программ других учреждений, и, с другой стороны, связано с районами, которые ставят срочные и подчас трагические проблемы перед большим числом развивающихся стран.

1. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры по созыву специальной межучрежденческой группы по засушливым зонам в составе лиц, которые будут назначены компетентными организациями системы Организации Объединенных Наций, а именно Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию, Программой Организации Объединенных Наций в области окружающей среды, Программой развития Организации Объединенных Наций, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Всемирной организацией здравоохранения, Всемирной метеорологической организацией и региональными экономическими комиссиями, которые будут работать в рамках ресурсов, имеющихся у этих организаций, и которые будут заняты точным выявлением стоящих перед развивающимися странами препятствий, еще не преодоленных в результате достижений науки и техники, и препятствий на пути применения уже имеющейся технологии, включая препятствия социального, экономического, учрежденческого и иного характера, а также произведут учет осуществляемых в настоящее время научно-исследовательских программ и проектов с целью подготовки всемирной программы исследований и разработок и применения достижений науки и техники для решения особых проблем засушливых зон;

²³ См. издание Организации Объединенных Наций, в продаже под номером R.71.II.A.18.